

STN	Okná a dvere. Vodotesnosť. Skúšobná metóda.	STN EN 1027 74 6184
------------	--	---------------------------------------

Windows and doors - Water tightness - Test method

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 06/16

Obsahuje: EN 1027:2016

Oznámením tejto normy sa od 30.09.2016 ruší
STN EN 1027 (74 6184) z novembra 2002

122991

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN 1027

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2016

ICS 91.060.50

Supersedes EN 1027:2000

English Version

Windows and doors - Water tightness - Test methodFenêtres et portes - Etanchéité à l'eau - Méthode
d'essaiFenster und Türen - Schlagregendichtheit -
Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 9 January 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

Contents		Page
European foreword		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	Principle of test	5
5	Test apparatus	5
6	Preparation of test specimen	6
6.1	Set-up of the test specimen	6
6.2	Set-up spraying system (see Figures A.1 to A.6)	6
6.2.1	General	6
6.2.2	Positioning of the line connecting the nozzle tips (the nozzle line)	6
6.2.3	Positioning relative to test specimen width	7
6.2.4	Direction of nozzle spray	7
6.2.5	Number of nozzle rows	7
6.3	Water characteristics	7
7	Test procedure	7
7.1	Preliminaries	7
7.2	Spraying phase	8
7.3	Test result	8
8	Test report	8
Annex A (informative) Watertightness		10
Bibliography		16

European foreword

This document (EN 1027:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 “Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1027:2000.

The revision of this European Standard clarifies only the test method and does not affect existing test evidence of EN 1027:2000.

This European Standard is one of a series of standards for windows and doorsets.

In comparison with EN 1027:2000, the following significant changes were made:

- a) Clause 2: Deletion of "Normative references";
- b) Clause 3: Supplement of definition “closing condition”;
- c) Sub-clause 3.2: Simplification of definition “test pressure”;
- d) Sub-clause 3.3: Revision of definition “watertightness”;
- e) Sub-clause 3.4: Revision of definition “water penetration”;
- f) Sub-clause 5.4: Revision of definition "accuracy";
- g) Sub-clause 6.2: Editorial changes;
- h) Sub-clause 6.2.4.1 and 6.2.4.2: More precise description;
- i) Sub-clause 7.1: Addition of "closing condition";
- j) Clause 8: Supplement of necessary description of test specimen;
- k) New Annex A: Revision of former Figures 1 and 2, separation of Figures into Figure A.1 up to Figure A.4;
- l) New Annex A: Supplement of Figure A.5.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard defines the test method to be used to determine the watertightness of completely assembled windows and doorsets of any materials. This test method is designed to take account of conditions in use, when the window or doorset is installed in accordance with the manufacturer's specification and the requirements of relevant European Standards and codes of practice.

This European Standard does not apply to the joints between the window or door frame and the building construction.

2 Normative references

Not applicable.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN